



**СВІТИЛЬНИКИ ТИПІВ
СВЕТИЛЬНИКИ ТИПОВ**

ГКУ16У, ЖКУ16У, РКУ 16У

ПАСПОРТ

АФКА.676147.007 ПС



1 ПРИЗНАЧЕННЯ ВИРОБУ

Світильники зовнішнього освітлення типу ГКУ16У з металогалогенними лампами потужністю 70, 100 і 150 Вт, типу ЖКУ 16У з лампами типу NAV-T-70, 100, 150 і 250 Вт, типу РКУ16У з лампами HQL 80, 125 і 250 Вт надалі названі «світильники», призначені для освітлення автомагістралей, доріг, вулиць, площ, пішохідних переходів, відкритих просторів не виробничого призначення і розраховані на роботу в мережі змінного струму з номінальною напругою 220 В номінальної частоти 50 Гц.

2 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1 Основні параметри світильників наведені в таблиці 1.

2.2 Габаритні, установчі розміри і маса світильників вказані на рис. 1.

2.3 Схеми електричні принципів світильників приведені на рис. 3, 4.

2.4 Кліматичне виконання У, категорія розміщення 1 за ГОСТ 15150-69.

2.5 Номінальне значення кліматичних факторів за ГОСТ 15150-69 і ГОСТ 15543.1-89, при цьому:

- температура оточуючого середовища від мінус 40°C до плюс 40°C;

- висота над рівнем моря не більше 1400м.

2.6 Група механічного виконання світильників М1 за ГОСТ 30631-99.

2.7 Ступінь захисту від впливу навколишнього середовища IP65 за ДСТУ ІЕС 60598 -1:2002.

2.8 Висота встановлення світильників не більше, ніж 8 м. Максимальна площа проєкції світильника, на яку діє сила вітру 0,14м²

2.9 У зв'язку з тим, що систематично проводяться роботи з вдосконалення конструкції і технології виготовлення, можливі деякі відмінності між паспортом і світильником, що не впливають на умови монтажу та експлуатації.

3 КОМПЛЕКТНІСТЬ

У комплект постачання входять:

- світильник – 1 шт.;

- паспорт – 1 примірник на партію до 10 світильників.

1 НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Светильники наружного освещения типа ГКУ16У с металлогалогенными лампами мощностью 70, 100 и 150 Вт, типа ЖКУ16У с лампами ДНаТ-70, 100, 150 и 250 Вт, типа РКУ16У с лампами ДРЛ 80, 125 и 250 Вт в дальнейшем именуемые «светильники» предназначены для освещения автомагистралей, дорог, улиц, площадей, пешеходных переходов, открытых пространств непроизводственного назначения и рассчитаны на работу в сети переменного тока с номинальным напряжением 220 В номинальной частоты 50 Гц.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1 Основные параметры светильников указаны в таблице 1.

2.2 Габаритные, установочные размеры и масса светильников указаны на рис. 1.

2.3 Схемы электрические принципиальные светильников приведены на рис. 3, 4.

2.4 Климатическое исполнение У, категория размещения 1 по ГОСТ 15150-69.

2.5 Номинальное значение климатических факторов по ГОСТ 15150-69 и ГОСТ 15543.1-89, при этом:

- температура окружающей среды от минус 40°C до плюс 40°C;

- высота над уровнем моря не более 1400м.

2.6 Группа механического исполнения светильников М1 по ГОСТ 30631-99.

2.7 Степень защиты от воздействия окружающей среды IP65 по ДСТУ ІЕС 60598 -1:2002.

2.8 Висота установки светильников не более чем 8м. Максимальная площадь проекции светильника, воспринимающая силу ветра 0,14м²

2.9 В связи с тем, что систематически ведутся работы по усовершенствованию конструкции и технологии изготовления, возможны некоторые различия между паспортом и светильником, которые не влияют на условия их монтажа и эксплуатации.

3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

В комплект поставки входят:

- светильник – 1 шт.;

- паспорт – 1 экземпляр на партію до 10 світильників.



Таблица 1
Таблица 1

Познака світильника Обозначение светильника	Клас світлоподілу за ГОСТ 17677-82	Тип кривої сили світла в вертикальній площині за Тип кривої сили світла в вертикальній площині за по ГОСТ 17677-82	Коефіцієнт потужності, не менше ніж	Кратність пускового і робочого струму	Час встановлення робочого струму, хв. Время встановлення рабочего тока, мин.	Дані про лампи Данные о лампах				Фірма						
						Клас світлоподілу за ГОСТ 17677-82	Тип кривої сили світла в вертикальній площині за Тип кривої сили світла в вертикальній площині за по ГОСТ 17677-82	Коефіцієнт потужності, не менше ніж	Кратність пускового і робочого струму		Час встановлення робочого струму, хв. Время встановлення рабочего тока, мин.	Тип	Номинальная мощность, Вт	Цоколь	Номинальный ток, А	
ЖКУ16У-70-011 У1; -021 У1; -031 У1 ЖКУ16У-100-011 У1; -021 У1; -031 У1 ЖКУ16У-150-011 У1; -021 У1; -031 У1 ЖКУ16У-250-021 У1 ГКУ16У-70-011 У1; -021 У1 ГКУ16У-100-011 У1; -021 У1 ГКУ16У-150-011 У1; -021 У1 РКУ16У-80-011 У1; -021 У1; -031 У1 РКУ16У-125-011 У1; -021 У1; -031 У1 РКУ16У-250-121 У1	П	Широка Широкая	0,85	1,7	4...5	NAV-T	70	E27	1,0	«OSRAM», Німеччина						
											Коси- нусна Коси- нусная	NAV-T	100	E40	1,2	«OSRAM», Германия
												NAV-T	150	E40	1,8	
												NAV-T	250	E40	3,0	
												HQI	70	E27	1,0	
												HCI-TT WDL PB	100	E40	1,8	
												HCI-TT WDL PB 150/830	150	E40	1,8	
												HQL	80	E27	0,8	
												HQL	125	E27	1,2	
												HQL	250	E40	2,1	



4 БУДОВА ВИРОБУ

4.1 Світильник (рис. 2) складається з електроблоку 7, розсіювача 5, кришки-відбивача 3 і тримача 2.

Для модифікації -011, -111 розсіювач 5 виготовлений з поліметилметакрилату, для -021, -121 – з полікарбонату; для -031, -131 – плоске силікатне скло. Кришка-відбивач 3 виготовляється з суцільного моноблоку алюмінієвого листа високої чистоти.

4.2 На панелі електроблоку змонтовані: патрон 10, баласт 8, конденсатор 11, клемова колодка 12 і імпульсний запалюючий пристрій (ІЗП) 9 (для світильників ЖКУ і ГКУ).

5 ВКАЗІВКИ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

УВАГА! НАПРУГА ЗАПАЛЮЮЧИХ ІМПУЛЬСІВ ВІД 2,5 ДО 5 кВ (КРІМ СВІТИЛЬНИКІВ РКУ16У).

МОНТАЖ, ЗАМІНУ ЛАМПИ, ЧИЩЕННЯ ВІДБИВАЧА ТА ІНШІ ВИДИ РОБІТ ПРОВОДЬТЕ ТІЛЬКИ ПРИ ВИМКНЕНОМУ ЖИВЛЕННІ.

СВІТИЛЬНИК ПОВИНЕН БУТИ ЗАЗЕМЛЕНИМ.

КЛАС ЗАХИСТУ ВІД ПОРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ - І ЗА ДСТУ ІЕС 60598 -1:2002.

5.1 Експлуатуйте світильник тільки після ознайомлення з цим паспортом.

5.2 При експлуатації світильників забороняється:

- у ввімкненому стані відкривати розсіювач;
- вмикати світильник без лампи;
- вмикати світильник з несправною лампою;
- вмикати світильник без заземлення;
- замінювати лампу під напругою;
- допускати експлуатацію світильника з ушкодженими ізоляційними елементами (ізоляцією проводів), несправним заземленням.

5.3 У процесі експлуатації світильників періодично проводьте огляд. При цьому перевіряйте надійність контактів і кріплень, а також справність заземлення і проводів.

4 УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

4.1 Светильник (рис. 2) состоит из электроблока 7, рассеивателя 5, крышки-отражателя 3 и держателя 2.

Для модификации -011, -111 рассеиватель 5 изготовлен из полиметилметакрилата, для -021, -121 – из поликарбоната; для -031, -131 – плоское силикатное стекло. Крышка-отражатель 3 изготовляется из сплошного моноблока алюминиевого листа высокой чистоты.

4.2 На панели электроблока смонтированы: патрон 10, балласт 8, конденсатор 11, клеммная колодка 12 и импульсное зажигающее устройство (ИЗУ) 9 (для светильников ЖКУ и ГКУ).

5 УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! НАПРЯЖЕНИЕ ЗАЖИГАЮЩИХ ИМПУЛЬСОВ ОТ 2,5 ДО 5 кВ (КРОМЕ СВЕТИЛЬНИКОВ РКУ16У).

МОНТАЖ, СМЕНУ ЛАМПЫ, ЧИСТКУ ОТРАЖАТЕЛЯ И ДРУГИЕ ВИДЫ РАБОТ ПРОИЗВОДИТЕ ТОЛЬКО ПРИ ОТКЛЮЧЕННОМ ПИТАНИИ.

СВЕТИЛЬНИК ДОЛЖЕН БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕН.

КЛАСС ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ - I ПО ДСТУ ІЕС 60598 -1:2002.

5.1 Эксплуатируйте светильник только после ознакомления с этим паспортом.

5.2 При эксплуатации светильников воспрещается:

- во включенном состоянии открывать рассеиватель или защитное стекло;
- включать светильник без лампы;
- включать светильник с неисправной лампой;
- включать светильник без заземления;
- менять лампу под напряжением;
- допускать эксплуатацию светильника с поврежденными изоляционными элементами (изоляция проводов), неисправным заземлением.

5.3 В процессе эксплуатации светильников периодически проводите осмотр. При этом проверяйте надежность контактов и креплений, а также исправность заземления и проводов.



6 ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ І ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

УВАГА! Експлуатування світильника з несправною лампою забороняється.

6.1 До установки світильників на опорах перевірте їх комплектність, цілісність і збереженість, а також працездатність.

6.2 Світильники встановлюйте на горизонтальних металевих кронштейнах опор діаметром 50 мм* під кутом не більше ніж 15° до горизонту.

Під'єднання світильника до мережі живлення виконуйте проводами з мідними або алюмінієвими жилами з поперечним перерізом від 1,5 до 2,5 мм², бо кабелем з зовнішнім діаметром 9...14 мм з аналогічними проводами, відповідно до схем рис. 3, 4.

6.3 Монтаж світильника виконуйте таким чином (див. рис. 2):

- відкиньте скоби 4 з розсіювача або захисного скла 5 і відкрийте його;

- протягніть проводи живлення і провід заземлення через прокладку 6 кожен окремо, при монтажі кабелем – зріжте виступ у прокладці 6 і протягніть кабель;

- встановіть світильник тримачем 2 на кронштейн (трубу) опори і зафіксуйте його болтами 1;

- зафіксуйте проводи живлення і провід заземлення скобою 14;

- під'єднайте проводи живлення до клемової колодки 12 і провід заземлення до гвинта заземлення 13;

- закрутіть лампу;

- закрийте розсіювач або захисне скло за допомогою скоб 4;

6.4 Для установки або заміни лампи, чищення внутрішніх поверхонь відбивача 3 і розсіювача 5 або захисного скла – відкиньте скоби 4, відкрийте розсіювач або захисне скло.

6.5 Чищення відбивача 3 і розсіювача або захисного скла 5 здійснюйте в міру необхідності, але не рідше, ніж 2 рази в рік, таким чином:

6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ! Эксплуатация светильника с неисправной лампой запрещается.

6.1 До установки светильников на опорах проверьте их комплектность, целостность и сохранность, а также работоспособность.

6.2 Светильники устанавливайте на горизонтальных металлических кронштейнах опор диаметром 50 мм* под углом до 15° к горизонту.

Подключайте светильник к сети питания проводами с медными или алюминиевыми жилами площадью сечения от 1,5 до 2,5 мм² или кабелем внешнего диаметра 9...14 мм с такими же проводами, согласно схемам рис. 3, 4.

6.3 Монтаж светильника осуществляйте следующим образом (см. рис.2):

- снимите скобы 4 с рассеивателя или защитного стекла 5 и откройте его;

- протяните провода питания и провод заземления через прокладку 6 каждый отдельно, при монтаже кабелем – срежьте выступ прокладки 6 и протяните кабель;

- установите светильник держателем 2 на кронштейн (трубу) опоры и зафиксируйте его болтами 1;

- зафиксируйте сетевые и заземляющий провода скобой 14;

- подсоедините сетевые провода к клеммной колодке 12 и заземляющий провод к винту заземления 13;

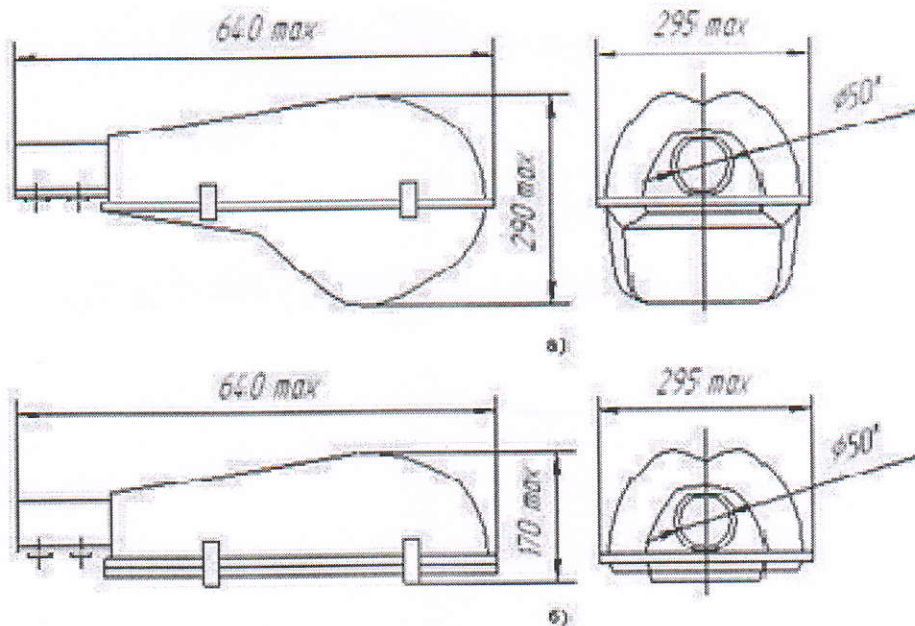
- закрутите лампу;

- закройте рассеиватель или защитное стекло при помощи скоб 4;

6.4 Для установки или замены лампы, чистки внутренних поверхностей отражателя 3 и рассеивателя или защитного стекла 5 – откиньте скобы 4, откройте рассеиватель или защитное стекло.

6.5 Чистку отражателя 3 и рассеивателя или защитного стекла 5 осуществляйте по мере необходимости, но не реже, чем 2 раза в год, следующим образом:

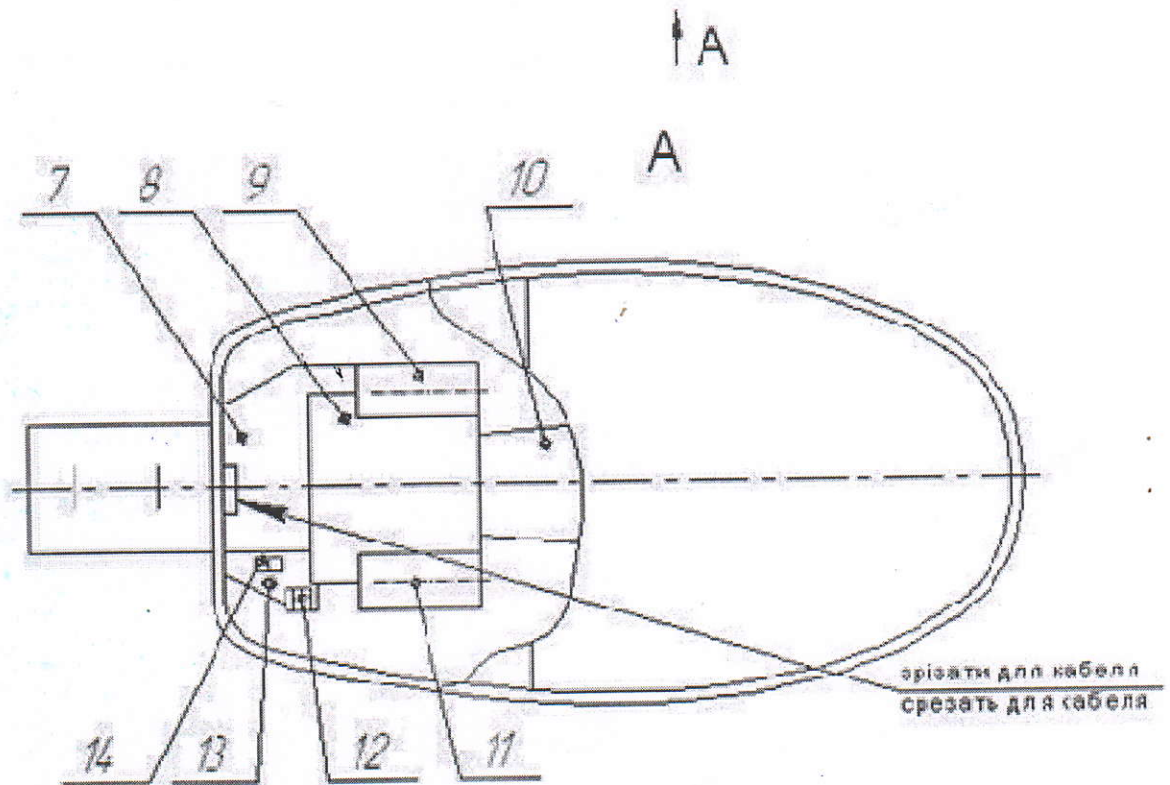
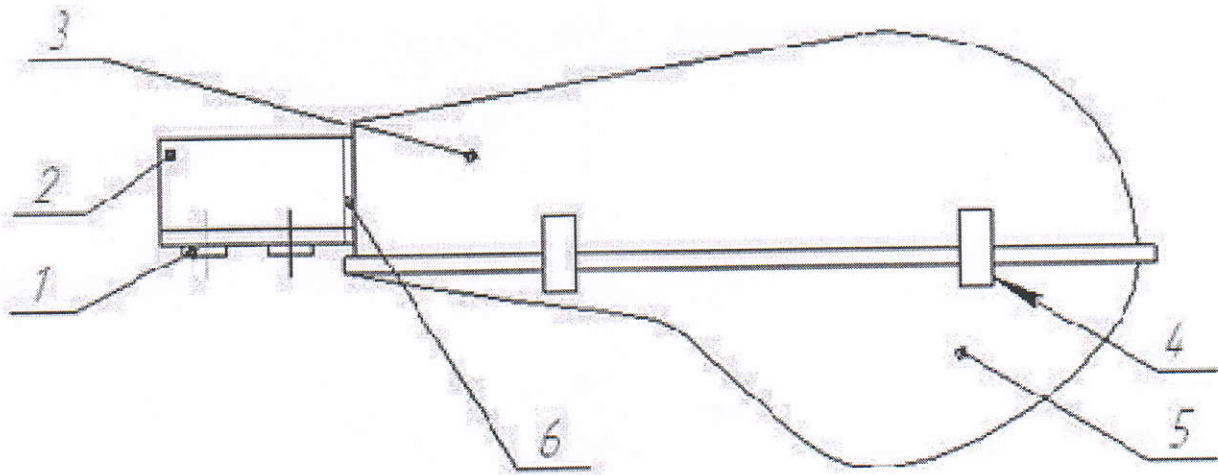




Позначка світильника Обозначение светильника	Рис.	Маса, кг. не більше Масса, кг не более
ЖКУ16У-70-011 У1	а	5,5
ЖКУ16У-70-021 У1	а	
ЖКУ16У-70-031 У1	б	6,3
ЖКУ16У-100-011 У1	а	5,5
ЖКУ16У-100-021 У1	а	
ЖКУ16У-100-031 У1	б	6,6
ЖКУ16У-150-011 У1	а	6,5
ЖКУ16У-150-021 У1	а	
ЖКУ16У-150-031 У1	б	7,2
ЖКУ16У-200-021 У1	а	7,3
РКУ16У-80-111 У1	а	5,5
РКУ16У-80-121 У1	а	
РКУ16У-80-131 У1	б	6,2
РКУ16У-125-111 У1	а	5,5
РКУ16У-125-121 У1	а	
РКУ16У-125-131 У1	а	6,2
РКУ16У-250-121 У1	б	6,5
ГКУ16У-70-011 У1, -021У1	а	5,5
ГКУ16У-100-011 У1, -021У1	а	5,5
ГКУ16У-150-011 У1, -021У1	а	6,5

Рис. 1 Габаритні, установчі *(\varnothing 60мм за спец. замовл.) розміри і маса світильників
Габаритные, установочные *(\varnothing 60мм за спец. заказом) размеры и масса светильников





1 – болт; 2 – тримач; 3 – кришка-відбивач; 4 – скоба; 5 – розсіювач або захисне скло;
 6 – прокладка; 7 – електричний блок; 8 – баласт; 9 – ІЗП; 10 – патрон; 11 – конденсатор;
 12 – клемова колодка; 13 – гвинт заземлення; 14 – скоба

1 – болт; 2 – держатель; 3 – кришка-отражатель; 4 – скоба; 5 – рассеиватель или
 защитное стекло; 6 – прокладка; 7 – электрический блок; 8 – балласт; 9 – ИЗУ; 10 – патрон;
 11 – конденсатор; 12 – клеммная колодка; 13 – винт заземления; 14 – скоба

Рис. 2 Будова світильників
 Устройство светильников



- протріть внутрішню поверхню відбивача ганчір'ям, змоченим в 5% водянному розчині соляної кислоти, потім протріть ганчір'ям, змоченим в чистій воді і витріть насухо ганчір'ям;
 - протріть розсіювач або захисне скло ганчір'ям, змоченим в мильному розчині, промийте чистою водою і витріть сухим ганчір'ям.

6.5 Періодично, але не рідше ніж 4 рази в рік, перевіряйте затягування болтів кріплення світильника, болтів з'єднань тримач-відбивач, відсутність ослаблення гвинтів на клемових затискачах. При необхідності підтягніть гвинти.

- протрите внутреннюю поверхность отражателя ветошью, смоченной в 5% водном растворе соляной кислоты, затем протрите ветошью, смоченной в чистой воде и вытрите насухо ветошью;
 - протрите рассеиватель или защитное стекло ветошью, смоченной в мыльном растворе, промойте чистой водой и вытрите сухой ветошью.

6.5 Периодически, но не реже чем 4 раза в год, проверяйте затяжку болтов крепления светильника, винтов соединений держатель-отражатель, отсутствие ослабления винтов на клеммных зажимах. При необходимости подтяните винты.

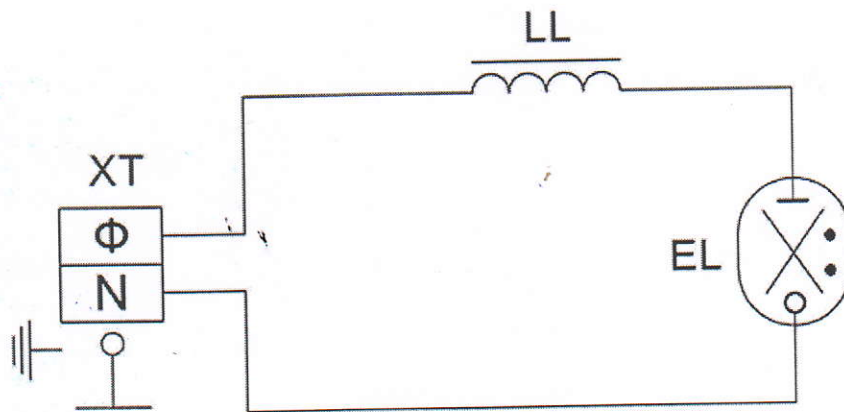


Рис. 3 Схема електрична принципова світильників РКУ16У
 Схема электрическая принципиальная светильников РКУ16У

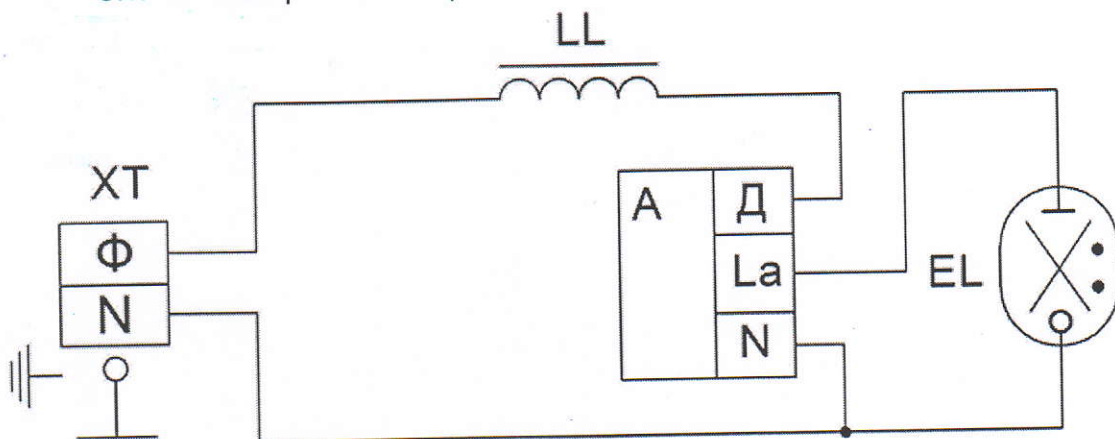


Рис. 4 Схема електрична принципова світильників ЖКУ16У, ГКУ16У
 Схема электрическая принципиальная светильников ЖКУ16У, ГКУ16У



7 ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ

7.1 Світильники в упаковці повинні зберігатися під навісом, або в приміщенні, де коливання температури і вологи несуттєво відрізняються від коливань на відкритому повітрі.

При цьому допускається складування ящиків не більше ніж у 5 ярусів.

Строк збереженості до вводу в експлуатацію – 2 роки з дня відвантаження.

7.2 При виконанні вантажно-розвантажувальних робіт і розміщенні на збереження необхідно строго дотримуватись вказівок маніпуляційних знаків «Верх, не кантувати», «Обережно крихке», «Боїться вологи».

7.3 Ящики зі світильниками повинні бути покладені на піддони чи стелажі.

7.4 Транспортування ящиків з упакованими світильниками допускається в контейнерах, закритим автотранспортом або у критих залізничних вагонах.

7.5 Ящики повинні бути закріплені від переміщення при транспортуванні.

7.6 При транспортуванні, завантаженні і розвантаженні, світильники повинні бути захищені від атмосферних опадів і механічних ушкоджень.

8 СВІДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ

Світильники
Світильники КУ16У- _____ - _____ У1

відповідають технічним умовам
ТУ У 31.5-21167170-005-2004 і визнані
придатними до експлуатації

Штамп ВТК
Штамп ОТК _____

Дата виготовлення _____
Дата випуска _____

9 ГАРАНТІЯ ВИРОБНИКА

9.1 Виробник гарантує відповідність світильників вимогам ТУ У 31.5-21167170-005-2004 при дотриманні умов експлуатації, транспортування, зберігання і монтажу, встановлених ТУ.

7 ПРАВИЛА ХРАНЕННЯ І ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

7.1 Светильники в упаковке должны храниться под навесом или в помещениях, где температура и влажность несущественно отличаются от их значений на открытом воздухе.

При этом допускается складирование ящиков не более чем в 5 ярусов.

Срок хранения до ввода в эксплуатацию – 2 года со дня отгрузки.

7.2 При выполнении погрузочно-разгрузочных работ и размещении на хранение необходимо строго соблюдать указания манипуляционных знаков «Верх, не кантовать», «Осторожно хрупкое», «Боится сырости».

7.3 Ящики со светильниками должны быть уложены на поддоны или стеллажи.

7.4 Транспортирование ящиков с упакованными светильниками допускается в контейнерах, закрытым автотранспортом или в крытых железнодорожных вагонах.

7.5 Ящики должны быть закреплены от перемещения при транспортировании.

7.6 При транспортировании, погрузке и выгрузке, светильники должны быть предохранены от атмосферных осадков и механических повреждений.

8 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

соответствуют техническим условиям
ТУ У 31.5-21167170-005-2004 и призна-
ны годными к эксплуатации

Номер партії _____
Номер партии _____



9 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

9.1 Изготовитель гарантирует соответствие светильников требованиям ТУ У 31.5-21167170-005-2004 при соблюдении условий эксплуатации, транспортирования, хранения и монтажа, установленных ТУ.

Гарантійний строк експлуатації 36 міс. із дня введення світильників в експлуатацію.

10 ВІДОМОСТІ ПРО РЕКЛАМАЦІЇ

Рекламаційні претензії пред'являють виробнику у випадку виявлення дефектів і недоліків, які приводять до виходу з ладу світильника протягом гарантійного терміну.

В рекламаційному акті вказати тип світильника, дефекти і недоліки, умови при яких вони виявлені і строк з початку експлуатації світильника.

Рекламації на дефекти, що виникли в результаті необережних або нерегламентованих дій над світильником не приймаються.

Гарантійный срок эксплуатации 36 мес. со дня ввода светильников в эксплуатацию.

10 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламационные претензии предъявляются изготовителю в случае выявления дефектов и неисправностей, ведущих к выходу из строя светильников на протяжении гарантийного срока.

В рекламационном акте указать тип светильника, дефекты и неисправности, условия при которых они выявлены и время с начала эксплуатации светильника.

Рекламации на дефекты, которые возникли в результате небрежных или нерегламентированных действий со светильником не принимаются.

АДРЕСА ПІДПРИЄМСТВА-ВИРОБНИКА

ТОВ «ВКП ВАТРА»
Україна, 46020
м. Тернопіль,
вул. Бродівська, 44
тел./факс: (0352) 23-53-06;
43-42-21; 43-38-81; 25-35-04

АДРЕС ПРЕДПРИЯТИЯ-ИЗГОТОВИТЕЛЯ

ООО «ВКП ВАТРА»
Украина, 46020
г. Тернополь,
ул. Бродивская, 44
тел./факс: (0352) 23-53-06;
43-42-21; 43-38-81; 25-35-04

